**洗滌指南   
Garments in polyester.**

聚酯纖維衣物。

聚酯纖維製成的衣物應與其他衣物分開清洗。

衣物應經常清洗，以避免沾污。

依衣物髒污程度分類。

使用 60°C 的最高洗滌溫度；在較高溫度下，成衣尺寸可能會發生變化。

主洗後的冷卻速度應約為每分鐘 2-3°C。

聚酯纤维织物容易吸附外来纺织纤维和肥皂残留物，如果洗衣机负荷过大，液体比率过低，则织物表面会出现明显的白点。

在洗滌過程中使用漂白和消毒化學品時，建議有足夠的漂洗程序，以避免金屬飾邊（如鈕扣和拉鍊）受到腐蝕。

Garments made from polyester should be washed separately from other garments.

Garments should be washed frequently to avoid the setting of any staining.

Classify the garments by the level of soiling.

Use a maximum wash temperature of 60°C; garment size change is likely to occur at higher temperatures.

The cool-down rate from the main wash should be about 2-3°C per minute.

Polyester fabrics can be susceptible to attracting foreign textile fibers and soap residues, which is evident as white spots on the fabric surface if the washing machine is overloaded and the liquid ratio is too low.

It is recommended to have a sufficient rinsing process, when using bleaching and disinfection chemicals in the washing process, to avoid corrosion on metal trims e.g., buttons and zippers.

由於成衣的含水量不高，為了避免皺摺，成衣只需要短暫的水力抽乾。 抽水的設定應讓成衣中殘留重量 40-45% 的水分，以達到烘乾後的最佳外觀。

烘乾：

烘乾時間應儘可能短，並在低溫（一點）下進行，以免成衣過度烘乾，損壞布料。 烘乾時也應包括一段冷卻時間，以避免皺摺。 如果成衣經過隧道整理，則應與其他混紡物和整理物分開送入隧道整理機，以便進行有效的乾燥和整理。

建議布料表面溫度為 120-130°C，以獲得良好的外觀。 骨幹型成衣（水洗後不含水分的成衣）不得進行隧道整理，因為這會造成縮水和燒焦（因熱而導致表面顏色和質地改變）等問題。

The garments need only a short hydro extraction as they do not hold a lot of water and to avoid creases. The extraction should be set to allow 40-45% water by weight to be left in the garments for optimal appearance after drying.

Drying:

Tumble-drying should be as short as possible and done at low temperature (one dot) so that the garments are not over-dried, which can damage the fabric. Tumble drying should also include a cool-down period to avoid creases. If the garments are tunnel-finished, they should be fed into the tunnel finisher separately from other blends and finishes so that efficient drying and finishing take place.

A fabric surface temperature of 120-130°C is recommended for good appearance. Bone-dry garments (garments where no water is left after washing) must not be tunnel-finished as this can cause problems such as shrinkage and scorching (change of surface color and texture due to heat).